# 魯迅與尼采反「現代性」的契合

#### ●張釗貽

# 兩種現代性

魯迅和尼采表面上左右不相容,但在思想上卻有很多共通之處①,而部分的共通處還有共同的歷史文化根源,例如反「現代性」(modernity)就是其中之一。

「現代性」是個複雜的社會文化現 象, 歷來眾説紛紜, 歸納起來可有兩 種頗為不同的看法:第一種是指西方 文明史上一個階段的「現代性」, 即由 資本主義帶來的科技進步、工業革 命、以及因此引起的一切經濟社會變 革,此處不妨將之稱為「實用現代 性」: 另一種則是文化、美學上的「現 代性,,它以追求文學藝術的創新和 准步為鵠的,與浪漫主義思潮有頗密 切的關係②。浪漫主義思潮的崛起, 在於反對古典主義所設下的種種神聖 不可侵犯的、僵死不變的框框, 擴而 大之,即反對一切社會成規定見③。 「文化現代性」可以説是繼承和體現了 浪漫主義這種解放性的特徵。雖然這 兩種「現代性」在對抗專制禁錮、追求 新的更美好的社會時, 曾一度並肩前 進,互相影響,但到十九世紀上半葉 便反目成仇。「實用現代性」所體現的 機械功利主義,竭力追求效率,以物質生產和消費為中心,將社會生活高度組織起來,嚴重威脅人的精神生活和獨立個性,也就是威脅到文化藝術賴以生存發展的基礎,「實用現代性」因而遭到「文化現代性」的抨擊。本文所謂魯迅與尼采的反「現代性」,也就是指他們從「文化現代性」的立場上對「實用現代性」的批判,而重點探討這批判在社會政治層面上的契合。

# 文化與國家的對立

尼采著作中有不少地方批判這種「實用現代性」,但最能體現在社會與政治層面上的,莫過於所謂「反政治」原(antipolitical)的立場。「反政治」原是用來批評那些堅持神權和僧侶政治,而反對世俗政治體制的人。而世俗政治體制,主要是指政黨政治和議會民主制。到了十九世紀末,舉凡威脅到這種政治體制自主性的,都可以被責為「反政治」。尼采參與過瓦格納(Richard Wagner)的文化運動,這個運動就被認為是以歌劇介入政治,因而是「反政治」的④。尼采本人也曾自

「現代性」是個複雜的 社會文化現象,歸納 起來可有兩種頗為不 同的看法:第一種是 「實用現代性」:另一 種則是「文化現代 性」。 稱是「反政治」的⑤。不過,這裏必須 指出,尼采的「反政治」與其他保守的 「反政治」態度不同。

首先,從較窄的歷史背景看, 尼采所反的是卑斯麥(Otto von Bismarck)的政治。尼采的一生可以 説是與卑斯麥時代相始終(卑斯麥上 台時尼采十七歲, 卑斯麥下台後一年 他精神失常)。卑斯麥時代也就是德 國實現統一的時代。德國統一原為 1848年革命的目標,是外爭自主、內 爭自由的自然趨勢,一直是民族自由 主義運動的理想,並曾獲年輕尼采的 同情⑥。值得注意的是,儘管尼采多 次抨擊民族主義,但他並不反對爭取 獨立自主的民族主義運動。但卑斯麥 的統一, 卻是將德國各邦統一在普魯 士的專制統治之下,各邦不但爭不到 自由, 連原來保持自身固有特色的自 主權都被剝奪。面對這種統一,民族 自由主義亦從此分裂而衰落⑦。因 此,尼采的「反政治」,所反的是卑斯 麥與普魯士的專制政治。 正由於尼 采對第二帝國的批評態度, 尼采思想 傳播的初期,主要是在各種激進運 動,諸如無政府主義、婦女解放、社 會主義等運動中找到聽眾®,難怪有 史家稱他為卑斯麥時代的叛逆者⑨。

尼采「反政治」的觀點突出表現為 文化與國家的對立,並從文化角度批 判國家。早在導致德國統一的普法戰 爭勝利時,尼采就在《非摩登的思考》 (Unzeitgemässe Betrachtungen)中警告 說,德意志帝國的勝利只會為德國文 化帶來害處:政治勢力的擴大只意味 着文化的萎縮⑩。在《偶像薄暮》 (Götzen-Dämmerung)中,尼采進一 步指出⑪:

文化與國家......是對立的。「文化國

家」(Kultur-Staat)僅僅是個摩登想法。前者靠對方養活,靠損害對方以繁榮。所有文化上偉大的時代,都是政治衰落的時代:文化上偉大的,一直以來都是非政治的,甚至是反政治的。

在《查拉圖斯特拉如是說》(Also Sprach Zarathustra) 裏,他也說過:國家之所終,才會有「並非多餘的人類」,才可能冒出「超人的彩虹與橋樑」。

國家與文化的對抗, 其實並不局 限在當時德國的專制制度, 從較寬的 歷史背景看, 卑斯麥時代也是德國大 規模工業化,真正走上現代社會的時 代。尼采的「反政治」, 因而並非僅僅 是針對第二帝國的專制制度,同時也 指向現代政制。我們不妨再看看他對 現代政治制度的批判。對尼采來說, 現代的民主制度(包括社會主義理 想),強將不同的人按相同的標準來 對待和衡量, 硬將超群突出的人壓在 水平線上,結果也還是一種專制獨 裁: 群眾的專制⑬。在這專制的群眾 背後, 還有一股強大的物質力量, 即 經濟力量,對文化造成威脅。尼采認 為,文化依賴人們的精神生活而存在 和發展,但精神生活卻被現代緊張的 政治經濟生活的壓力擠掉了個。要而 言之,尼采的「反政治」其實已超出了 國家政制等問題,而指向更為廣闊的 社會問題。貝格曼(Peter Bergmann) 指出,尼采的「反政治」是反對「現代 化企圖控制社會生活所有方面的進侵 性勢力」⑮。尼采的批判,實際上已 觸及現代社會制度的核心問題。他所 抨擊的現代社會專制獨裁及其蘊含的 反文化特性,實際上是指現代社會賴 以運作的、以利潤和效率為準繩的標

尼采「反政治」的觀點 突出表現為文化與國 家的對立,並從文化 角度批判國家。尼采 在《非摩登的思考》中 警告說,政治勢力的 擴大只意味着文化的 萎縮。 準化、組織化、制度化、官僚化...... 一言以蔽之: 與理性並無必然聯繫的 「理性化」的產物⑩。這一切也正是 「實用的現代性」在社會政治方面的表 現。

# 對魯迅曲折的影響

魯迅與尼采這種「反現代性」的契 合,突出地表現在他留日期間發表的 文章裏, 尤其是〈文化偏至論〉和〈摩 羅詩力説〉兩篇。魯迅在文章裏鮮明 地反對議會(多數人的專制)和庸俗的 物質主義、宣揚天才並強調主觀精 神。若用他自己的話來概括,他這時 期的思想就是「掊物質而張靈明,任 個人而排眾數」⑪,與尼采在《非摩登 的思考》所表述的觀點很相似。魯迅 認為,那些物質主義和庸眾都是十九 世紀文明「偏至」的結果, 必須藉新興 的理想主義與個人主義來糾正, 而方 法是提倡文學和文化批評(尤其是「抗 俗」)。很明顯,魯迅已觸及前述兩種 「現代性」對抗的問題。而他引為同 道、藉以解決問題的藥方,正是尼采 「反政治」的思想。但由於兩人歷史背 景的差異(中國是被侵略國),魯迅強 調了由詩人及文化批判者構成的「精 神界之戰士」所促進的民族解放運動。 尼采雖多次抨擊民族主義,但那是另 一種。對於這種民族主義,已如前 述,尼采是並不反對的。

魯迅與尼采在思想上的契合,其 實是有一定基礎的, 例如魯迅早期喜 好的歐洲浪漫主義文學,就原是尼采 反「現代性」的源泉之一:他的老師章 太炎當時正好鼓吹了一陣子無政府主 義,也應當對他的「反政治」思想有所 影響。再者,中國自「自強運動」起, 也開始了「現代化」,也面臨「現代性」 的一些問題。不過,尼采對魯迅的 「反政治 還有更為直接的影響,而且 這種影響, 很能夠反映出魯迅與尼采 自身和他們歷史背景中更具普遍性的 相通之處。

在1901年魯迅赴日前,日本知識 界發生了一場所謂「美的生活」的論 爭,觸發了尼采對日本影響的第一個 浪潮®。論戰的主角是後來被稱為 「日本尼采」的高山樗牛和登張竹風。 高山樗牛原也熱衷於浪漫主義文學, 甲午戰爭後一度是狂熱的國粹主義 者, 後來又逐步對政治和民族主義失 望,而轉向尼采的個人主義。自1889 年開始,他對日本經濟急劇發展所帶 來的各種社會問題,尤其是精神價值 喪失與物質享樂主義盛行,進行了激 烈的批判。高山樗牛面對的問題,很 明顯跟普法戰爭後德國面臨的問題相 似。甲午戰爭也是日本加劇現代化的 轉機。1901年,高山樗牛在〈作為文 明批評者的文學家〉中援引尼采思想 作為他對文明、社會批評的理論基 礎。同年8月,高山樗牛發表挑起論 戰的〈美的生活論〉,這篇文章其實沒 談尼采,是登張竹風後來為文點出他 與尼采的契合,才使論爭的焦點轉移 到尼采上。

值得注意的是,登張竹風在論戰 前夕發表了一篇〈弗里德里西·尼采 論〉, 比較系統地介紹尼采。登張 的長文其實是由勃蘭兑斯(George Brandes)〈尼采: 論貴族急進主義〉前 兩節改寫而成⑬, 而勃蘭兑斯的這兩 節論文,又是他讀尼采《非摩登的思 考》的撮要。尼采的文章本來就是對 「現代性」的「反政治」的批判,經過勃 蘭兑斯他們的「折射」, 就更突出了文 化批判的方面。魯迅留日初期有一本 魯迅與尼采 反現代 性」的契合,突出地 表現在他留日期間發 表的文章裏,尤其是 〈文化偏至論〉和〈摩 羅詩力説〉兩篇。魯 迅在文章裹鮮明地反 對議會和庸俗的物質 主義、宣揚天才並強 調主觀精神。

日文的「尼采傳」流通,從情況判斷,應該就是登張竹風的《尼采與二詩人》,裏面收有〈弗里德里西·尼采論〉。換言之,尼采《非摩登的思考》中的「反政治」思想,通過勃蘭兑斯和登張竹風而傳到魯迅。

# 文藝與政治的歧途

尼采「反政治」的主張,對魯迅後期的思想仍有很強烈的影響,如在〈文藝與政治的歧途〉(1927)一文中,他提到跟兩種「現代性」的衝突非常接近的觀點。魯迅說②:

在1901年魯迅赴日前,日本知識界發生了一場所謂「美级生了一場所謂「美级生活」的論爭,觸發的足采對日本影響的第一個浪潮。論戰的主角是後來被稱為「日本尼采」的高山樗牛和登張竹風。

文藝和政治時時在衝突之中; 文藝和 革命原不是相反的, 兩者之間, 倒有 不安於現狀的同一。惟政治是要維持 現狀, 自然和不安於現狀的文藝處在 不同的方向。……政治想維繫現狀使 它統一, 文藝催促社會進化使它漸漸 分離; 文藝使社會分裂, 但是社會這 樣才進步起來。文藝既然是政治家的 眼中釘, 那就不免被擠出去。

作家、藝術家以其特別敏感的本性,洞察社會隱憂,預見未來改革,進而提出種種警告和批評,這不但叫政客頭痛,也使安於現狀的大眾不得安寧,因而為整個社會所憎恨。如此一來,文藝不光與政治對立,更是與社會對立,與大眾對立。

我們知道,魯迅後期支持共產黨 的革命運動,但他的「反政治」觀點並 未改變。說後期的魯迅是共產主義戰 士,比共產黨人更「革命」,固然離 奇,但他的「反政治」也不能說與共產 主義敵對。共產主義反對資本主義制 度,正是「實用現代性」的集中表現, 而共產主義的一些激進主張,諸如消滅國家、改變金錢對人的操縱、人的解放等等,其實也繼承了一些「文化現代性」的觀點。事實上,從尼采到馬克思主義,魯迅也不是本世紀唯一的例子。高爾基(Maxim Gorky)和德國一些表現主義文藝家,亦走過相似的路愈。

不過,魯迅對共產革命也不是毫 無保留的,因為他知道,「即共了產, 文學家還是站不住腳」,「理想與現實 不一致, 這是註定的命運……」②。 這種命運表明, 文學家的理想超越共 產主義理想: 而共產革命勝利也還是 建立一個現代制度, 而現代制度本質 上也還是「實用現代性」的產物。以此 推論,魯迅之轉向共產黨,只是由於 形勢促成。當時中國為強鄰所迫,國 且不保, 遑論文化?魯迅於是退而求 其次,支持一種在他看來比較合理可 行的政治革命運動, 也是很自然的 事。正因為是退而求其次,他也並未 改變對共產革命的保留態度。我們可 以從後期魯迅《非攻》和《理水》兩篇歷 史小説的結尾,隱約看到他這種與其 説是悲觀, 毋寧説是清醒冷靜的現實 態度。

《非攻》和《理水》多少是借古喻 (諷)今的作品,墨子的反戰與大禹治 水,可能是暗喻中國「脊樑」的抗日和 共產黨救國,如果我們接受這種觀 點,那麼,當外患消除,革命者登上 統治地位後,情況會怎麼樣呢?墨子 不但沒人感謝,反而一返國就被搜檢 了兩回:走進都城,又遇到募捐救國 隊,募去了破包袱:到得南關外,又 遭着大雨,被兩個執戈的巡兵趕開 了,淋得一身濕,……大禹當了皇帝 之後,態度也改變一點了……所以市 面仍舊不很受影響,不多久,商人們 就又説禹的行為真該學, .....終於太 平到連百獸都會跳舞, 鳳凰也飛來湊 熱鬧了図。商人的得意,在國家名義 下巧立名目的合法掠奪(募捐救國 隊),只按規章不顧人的官僚制度(趕 開墨子的巡兵),如此種種,正是他 在〈文化偏至論〉和〈文藝與政治的歧 途〉中抨擊的物質主義、麻木不仁的 庸眾和只顧維持現狀的政治的形象表 現。而這也是尼采批判的「現代性」。

於是一些官方的解釋罔顧語義, 硬將 這句「向前看」的話改成「向後看」,把 指示未來的「方向」變成回顧過去的 「道路」每,好像中華民族新文化只能 循已死的魯迅的足迹而止於某個「至 善」的終點。這一改,實際上把魯迅 思想的活力閹割掉, 也把中華民族新 文化的活力閹割掉。然而, 這恐怕也 正是「文化現代性」的另一命運,雖然 操刀者並不一定來自政府。

# 束

如果説, 魯迅的「反政治」是要 「革」掉物質主義和大眾的庸俗性,那 是不準確的,因為他知道這不可能。 《非攻》和《理水》的結尾表達了魯迅面 對它們的無奈,就正如韋伯(Max Weber)對官僚主義的無奈一樣(韋伯 也受過尼采影響)@。但無奈的承受 並不等於甘心接受。非反不可, 屢反 不衰, 這是「精神界之戰士」的本性; 而反儘管反,終歸無效,卻又是文藝 家的「命運」。這其實也是「文化現代 性、對抗「實用現代性」的命運。文化 的追求從來只是少數人的事,而這個 世界卻屬於大眾。尼采深知此理,他 提出的「愛命運」(amor fati),不能説 與此無關。愛這種「命運」, 知其不可 為而為之,知其不可為仍非為不可, 這種「精神界之戰士」、「超人」、文藝 家、思想家對社會的永恆對抗和批 判,正是魯迅和尼采所揭示的中國和 世界文化的前景和困境, 也是他們思 想生命力之所在。

毛澤東曾説,「魯迅的方向,就 是中華民族新文化的方向」,若從兩 種「現代性」的角度看,這是很精彩的 見解。可惜,這對維持「現狀」有礙,

#### 註釋

- ① 参看拙著《尼采與魯迅思想發展》 (香港:青文書屋,1987),及拙文 "Lu Xun and Nietzsche: Influence and Affinity after 1927", Journal of Oriental Society of Australia, vols. 18 & 19, pp. 3-25.
- ② Matei Calinescu: Five Faces of Modernity (Durham: Duke University Press, 1987), pp. 41-46.
- ③ Jacques Barzun: Classic, Romantic and Modern (The University of Chicago Press, 1961), pp. 36-44.
- (4) (6) (5) Peter Bergmann: Nietzsche: The Last Anti-Political German (Bloomington: Indiana University Press, 1987), pp. 2-3; 40, 47-48; 3.
- 5 Ecce Homo, I:3; Basic Writings of Nietzsche, tr. and edited by Walter Kaufman (New York: Random House, 1968), p. 204. Basic Writings of Nietzsche 以下簡稱 BWN。現時通行 英譯本保留了尼采自稱是「最後一個 反政治的德國人」那句話,但尼采在 最後的修改本上把那段話換掉。見 M. Montinari: "Ein neuer Abschnitt in Nietzsches Ecce Homo", Nietzsche lesen (Berlin: Walter de Gruyter, 1982), pp. 121-23. 雖然如此,但尼 采在其他地方用過「反政治」一語,因 此本文仍沿用如故。
- (7) Hans Koln: The Mind of Germany (New York: Harper Torchbooks, 1960), pp. 168-88.

如果説,魯迅的「反 政治」是要「革」掉物 質主義和大眾的庸俗 性,那是不準確的, 因為文化的追求從來 只是少數人的事,而 這個世界卻屬於大 眾。對社會的永恆對 抗和批判,正是魯迅 和尼采的思想生命力 之所在。

- ⑧ R. Hinton Thomas: Nietzsche in German Politics and Society 1890–1918 (Oxford: Manchester University Press, 1983). 尼采對第二帝國的批評,見 Twilight of the Idols, 8:1, in The Portable Nietzsche, tr. and edited by Walter Kaufman (Harmondsworth: Penguin Books, 1978), pp. 505–506. The Portable Nietzsche 以下簡稱 PN.
- Golo Mann: The History of Germany Since 1789, tr. by Marian Jackson (Harmondsworth: Penguin Books, 1974), pp. 396–403.
- ⑩ Untimely Meditations, I:1, tr. R.J. Hollingdale (Cambridge University Press, 1983), pp. 3-6. 近有學者欲突出其反「現代性」而將書命譯為: Unmodern Observations (New Haven: Yale University Press, 1990) 本文亦隨之。
- ① Twilight of the Idols, 8:4; PN, p. 509.
- ① Thus Spoke Zarathustra, I:11; PN, p. 163.
- ③ Beyond Good and Evil, 242; BWN, pp. 366-67. Human, All-Too-Human, tr. R.J. Hollingdale, II:2, 230 (Cambridge University Press, 1986), p. 369. 當然,這裏必須指出,尼采 是站在少數天才、文學藝術家、哲學 家等從事細緻精神勞動的人的立場上 考慮的。
- @ *Daybreak*, §179, tr. by R.J. Hollingdale (Cambridge University Press, 1986), pp. 107–108.
- ⑯ 關於「理性化」對社會的壓迫,參考 P.L. Berger et al: *The Homeless Mind* (Harmondsworth: Penguin Books, 1977), pp. 163–65.
- ① 〈文化偏至論〉,《魯迅全集》,卷一(北京:人民文學出版社,1981),頁46。《魯迅全集》以下簡稱《全集》。王富仁正確指出,魯迅所排的「眾數」其實是商人等資產階級的「市民」,亦即「現代」社會的人。見其〈尼采與魯迅前期思想〉,《文學評論叢刊》,第17輯(1983),頁260-87。(⑧ 關於尼采在日本,本文主要参考R.S. Petralia: "Nietzsche in Meiji Japan",unpublished Ph.D. dissertation (Washington University, 1981).

- ⑨ 杉田弘子: 《ニーチェ解釋の資料的研究》,《國語と國文學》,vol. 4, no. 5, pp. 26–34. 所引勃蘭兑斯的文章即 "Friedrich Nietzsche: Eine Abhandlung über aristokratischen Radicalismus" (1889).
- ② ② 《全集》,卷七,頁113-14; 119。
- ② See M.L. Loe: "Gorky and Nietzsche: The Quest for a Russian Superman", in B.G. Rosenthal (ed.): Nietzsche in Russia (Princeton University Press, 1986), pp. 251–73; Seth Taylor: Left-Wing Nietzscheans: The Politics of German Expressionism 1910–1920 (Berlin: Walter de Gruyter, 1990), pp. 89–116.
- ❷ 《全集》,卷二,頁464、386。
- ② 據稱,章伯在一些理論問題上企 圖融匯尼采與馬克思的觀點,參考 H.H. Gerth and C.W. Mills: From Max Weber: Essays in Sociology (New York: A Galaxy Book, 1958), pp. 61–62. 此 處說章伯的「無奈」是指他也理解到官 僚制度「日常化」的危險,是會僵化甚 至窒息社會活力,因而企求「克里斯 馬」型社會運動給予平衡。官僚制度 與「克里斯馬」型社會運動的對立,其 實與兩種「現代性」及魯迅文藝與政治 的對立是相通的。大禹的改變,就有 「日常化」的味道。
- ②〈新民主主義論〉,《毛澤東選集》,卷二(北京: 人民出版社,1966),頁691。官 方 英 譯: "The Road He Took Was the Very Road of China's New National Culture", Selected Works of Mao Tse-tung II (Peking: Foreign Languages Press, 1985), p. 372.

張釗貽 暨南大學中文系畢業,澳洲悉尼大學博士。著有《尼采與魯迅思想發展》(香港,1987),另編註有 Nietzsche in China: An Annotated Bibliography (Canberra, 1992)。